



Saksnr.:
28/16

Arkivkode:

Saksbehandler: Deres ref.:

Dato:
08.aug 2016

Sak 28/16 Tospråklig skilting i Tysfjord

Vedtak i kommunestyret:

1. Bognes, Botn og Storjorda vedtas som grendenavn med de alt fastsatte skrivemåtene.
2. Skrivemåten til de tre samiske navnene Bognássje, Båddná og Stuorgiedde og sendes ut på høring. Høringsfristen settes til 8 uker etter utsendelse.

Saksutredning:

Statens vegvesen skal sette opp syv veiskilt i Tysfjord kommune med lulesamiske og norske navn. Seks av navnene er grendenavn og ett er et navn på et fergeleie.

Flere av navnene som skal stå på skiltene har allerede vært behandlet etter lov om stedsnavn, og har status "vedtak" i Sentralt stannamnregister (SSR).

Grendenavnene *Kjøpsvik*, *Drag* og *Skarberget* har alle status som "vedtak" i SSR fra 1995. Også med de tilhørende samiske navnene *Gásluokta*, *Ájluokta* og *Skárffabákte*.

Navnene *Botn* og *Storjorda* har også vært behandlet etter lov om stedsnavn, med "vedtak" fra 1992. Disse navnene ble behandlet som bruksnavn, ikke som grendenavn. Kartverket har registrert navnene i SSR som grendenavn med samme status som bruksnavnene.

De samiske navnene *Båddná* og *Stuorgiedde* har ikke tidligere vært behandlet etter lov om stedsnavn, og er derfor bare registrert med status "foreslått" i SSR. Skrivemåten Storjorda er ikke i SSR og skal ikke brukes på veiskilt.

Ulvika har status som "vedtatt" fra 1995, men skrivemåten Ulvik er ikke i SSR, og skal ikke brukes på veiskilt.

Ulbegiedde er fastsatt som grendenavn etter vedtak i navnesak fra 1994.

Bognássje/Bognes har status som fergeleie, og ikke som ei grend. Kommunen kan selv vedta om Bognássje/Bognes også skal være ei grend.

Det er kommunen som fastsetter skrivemåten til grendenavn, og om man går inn for skrivemåtene som alt er fastsatt, trenger man ikke å opprette egen navnesak.

Kommunen kan vedta at Bognes, Botn og Storjorda også er grendenavn, og skrivemåtene som alt er fastsatt, kan tilordnes funksjonen som grendenavn.

Kommunen trenger da bare sende på høring de tre samiske navnene Båddná, Stuorgiedde og Bognássje.

Kommunale/ lokale organisasjoner har uttalerett – bygdelag, velforeninger, historielag m.fl.